

2009年11月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

世界粮食安全首脑会议

2009年11月16-18日，罗马

粮农组织总干事雅克·迪乌夫博士开幕致辞

尊敬的意大利共和国参议院议长阁下，
尊敬的各位陛下，
尊敬的国家元首和政府首脑，
联合国大会主席先生，
联合国秘书长先生，
尊敬的各位部长和代表团团长，
尊敬的粮食计划署和农发基金首长，
尊敬的国际和区域组织领导，
罗马市长，
诸位阁下，女士们、先生们：

十亿饥饿民众，占世界总人口的六分之一，比2008年增加1.05亿，每30秒钟就有五名儿童因饥饿而夭折。在这些数字背后，我们看到遭受饥饿折磨的是一个可爱的孩子、母亲、父亲、兄弟、姐妹、亲属、朋友、邻居。

这就是现代社会所面临的悲剧性现实，而我们所拥有的技术却足以让我们到月球和空间站旅行。在2007年和2008年期间，分布遍及各个大陆的22个国家发生粮食引发的骚乱，导致人员死伤，危及国家稳定及全球和平与安全。只有当局势演变到如此地步之时，才引起全球对饥饿问题的严重关注，这实在令人悲哀。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

而令人遗憾的是，当其他问题成为国际议程的焦点时，对粮食安全的关注似乎正在消退，尽管导致先前危机的重重乌云现又再次在天空密布。

为提高公众舆论关注全球十亿饥饿民众的命运以及每六秒钟就有一名儿童因饥饿而夭折的悲剧，粮农组织编制了一段视频短片、创建了专门网站并发出了绝食声援倡议。我谨期望与会的诸位领导人和各个代表团能在归国后协助宣传，提高公众意识。

全世界粮食生产必须提高 70%，发展中国家粮食生产必须翻番，才能满足 2050 年预计达 91 亿的世界人口对粮食的需求。发展粮食生产的同时还必须面对若干新出现的挑战，特别是气候变化以及城市化的快速发展。

粮农组织于 2009 年 10 月 12-13 日召开了“2050 年如何养活世界”高级别专家论坛，300 位来自世界各地不同学科的顶尖专家汇聚一堂。会议得出结论，只要执行既定决策并且有效筹集到所需资源，我们这个星球就能够养活自己。

在一些发达国家，2%到 4%人口生产出的粮食就足以供养整个国家，甚而能够出口；而在大多数发展中国家，务农人口占 60%到 80%都不足以满足国家粮食需求。

饥饿和营养不良问题的根源在于发展中国家农业投资不足。官方发展援助总额用于农业的比例，包括林业和渔业在内，从 1980 年的 19%下降到目前约 5%。2004 年，以农业为基础的经济体仅划拨了国家公共支出的 4%用于农业领域，远远低于亚洲上世纪 70 年代在农业繁荣发展时期用于农业的 10%的比例。

将饥饿从地球铲除，每年需要 440 亿美元官方发展援助，投资于基础设施、技术和现代化投入品。相比 2007 年经合组织国家用于支持农业生产者的 3650 亿美元或同年全球达 13400 亿的军费开支，这一数字就微不足道了。

在这方面，今年七月在拉奎拉举行的八国集团会议上，政策发生了变化，转而支持在粮食匮乏的发展中国家扩大小农生产；这是粮农组织多年倡导的举措，这一信号令人欢欣鼓舞。《全球粮食安全联合声明》同时还决定要用三年的时间筹集 200 亿美元。但这些都还仅仅是承诺，需要拿出切实行动予以落实，为北半球明年三月开始的种植季节提供资金用于购买农资、设备和基础设施。

毫无疑问，发展中国家本身有必要划拨更多预算用于农业，要符合农业对国民生产总值、出口创汇、提高收入和创造就业方面所做出的贡献。要消除饥饿，低收入缺粮国政府开支中农业所占份额要提高到 10%，用于投资。

要鼓励来自国家和国际层面的私营部门投资；因此必须出台相关激励措施。同时为保障各方利益并防止出现不公平、不平等的交换情况，应采纳并推行明确的法律法规，最好以发展中国家农业投资行为守则的方式展开。

但在过去五年中，非洲、拉丁美洲和亚洲一些国家已然取得了成功，大幅减少了本国的饥饿人口。这意味着我们知道该做什么、该怎么来做来战胜饥饿。

（第一，我们要在贫困和饥饿人口生活的地方扩大生产）

诸位阁下，

一般而言，低收入缺粮国都存在粮食安全计划和方案，只待做出政治意愿并安排资金即可开始运作。

继 1996 年和 2002 年首脑会议以来，粮农组织支持在 150 个发展中国家和转型国家由相关部委制定“国家粮食安全和农业发展战略”。

从 1994 年至 2008 年，在粮农组织的支持下，在国家层面制定了粮食安全特别计划并在 106 个国家实施，用以帮助小农户提高生产力，扩大生产。今天，有 17 个大规模国家粮食安全计划正在执行，另有 30 个计划处于立项后期。与区域经济联盟一道，已经制定了十二项粮食安全计划用以鼓励贸易，同时侧重食品安全。所有这些活动都得益于 1996 年启动的“南南合作”计划，该计划迄今已发动了 1477 名专家和实地技术人员，帮助促进发展中国家之间交流经验。

2003 年 7 月，在粮农组织支持下制定的“非洲农业发展综合计划”在马普托得到了各国国家元首和政府首脑的批准，落实该计划每年需要 250 亿美元投资。在该框架内，为 51 个非洲国家制定了“国家中期投资计划”及“可获银行担保的投资项目建议”，总预算达 100 亿美元。

此外，在用于农业和能源的水资源管理领域，粮农组织、非盟以及“非洲发展新伙伴关系”计划于 2008 年 12 月在苏尔特联合召开的部长级会议上，经与相关部委磋商，为 53 个非洲国家制定了 1000 项内容翔实的短期、中期和长期项目和投资计划组合，融资总额达 650 亿美元。

（第二，我们要确保食品安全和可持续发展）

除了生产之外，我们还要确保粮食安全。我们要为消费者确保食品安全。动植物病虫害往往会直接影响人类健康，我们对此也要加以防备。我们同样还要面对自然灾害导致的紧急情况，保护用以粮食生产的国家资源基础以确保可持续性。

(与动物疾病做斗争)

这就是为什么理事会早在 1994 年 6 月就批准了由我本人提议的“跨界动植物病虫害紧急预防系统计划”。该计划短期而言侧重于预警和早期反应；长期而言，则侧重于在各卓越中心之间形成网络，从而制定出高效且可持续的防控方法。请让我在这里举几个例子。

牛瘟：粮农组织 1994 年启动了“全球根除牛瘟计划”，对这一曾在上世纪七、八十年代造成 10 亿多头牛只死亡的可怕疾病加以防控。从 1994 年至 2009 年，大约有 170 个国家和地区成功消灭了牛瘟。我们目前正在与世界动物卫生组织一道努力工作，将在 2010 年或 2011 年宣布在世界范围内彻底根除牛瘟。这将是世界彻底消灭的第一种动物疫病，是继天花之后人类历史上消灭的第二种疾病。

非洲猪瘟：该疫病在上世纪五十年代末从非洲传播到欧洲。自 1994 年起，粮农组织在不同区域实施了总预算达 800 万美元的防控项目，包括非洲、高加索和拉丁美洲。

口蹄疫：尽管粮农组织在 2001 年 3 月和 11 月提出了预警，但却没有采取紧急行动。结果，英国不得不宰杀数百万头牛，总体财务费用达 30 亿美元；爱尔兰、法国和荷兰也遭受巨大损失。从南非到津巴布韦到乌拉圭，口蹄疫造成数十亿美元损失。1994 年以来，粮农组织为控制和根除口蹄疫而实施了 42 个国家和地区项目和计划，预算总额达 6500 万美元。

禽流感：为避免高致病性禽流感 H5N1 病毒在鸡鸭中传播，粮农组织在 2004 年 2 月至 4 月通过了四项区域技术合作计划项目，费用为 160 万美元，促进 13 个亚洲国家之间的合作。但直到 2005 年禽流感传播到哈萨克斯坦和俄罗斯并且向欧洲传播时，才开始提供大量资金。亚洲家禽业的经济损失估计为 500 亿美元左右。粮农组织与世界动物卫生组织和世界卫生组织合作，在 2005 年 5 月发起了“全球高致病性禽流感逐步控制战略”。自 2004 年初禽流感爆发以来，粮农组织的援助工作包括 145 项国家、区域和全球项目，援助总额为 2.83 亿美元，惠及 130 个国家。正是由于这些努力，在爆发疫病的 60 个国家中，有 55 个国家都根除了禽流感。

甲型 H1N1 流感：粮农组织还与世界卫生组织合作应对甲型流感的传播。所采取的行动包括：早期发现、监督和监测，避免人与动物之间的传播风险，避免可能变异成为更加致命的病毒。本组织一直提供财务和技术支持，以加强拉丁美洲及加勒比、东南亚和非洲的兽医能力，加强生物安全，确保做出快速协调行动。

（保护植物免受病虫害）

沙漠蝗虫：2003 年 10 月，粮农组织发布了关于毛里塔尼亚、尼日尔和苏丹爆发沙漠蝗风险的国际警报。但却迟迟没有采取强有力行动，直到蝗虫开始飞行并毁坏农田。到 2005 年，北非和西北非大约 800 万人民的生计受到影响，1300 多万公顷农田需要喷洒农药以消除蝗灾。2006 年，粮农组织发起了“西部地区沙漠蝗防控计划”，涉及从利比亚到塞内加尔的 9 个国家，所采取的模式同 1997 年开始的中部地区计划一样。不幸的是，蝗灾最近又在毛里塔尼亚开始蔓延。正在采取行动对沙漠蝗进行早期控制，以免像 2003-05 年蝗灾那样再花费 3.9 亿美元。

小麦秆锈病 Ug99 菌株：这一小麦秆锈病新菌株于 1999 年在乌干达出现，2007 年传播到伊朗，可能对粮食安全产生严重影响。占全球小麦产量 37% 的 29 个国家受到影响或可能受到影响。经济损失有可能超过 75 亿美元。为消除该项威胁，粮农组织与国际玉米小麦改良中心和国际干旱地区农业研究中心一起发起了“小麦锈病全球计划”，目的是对研究工作补充，培育抗病品种，直接支持受影响或可能受影响的国家。

（食品质量安全）

粮农组织/世卫组织食品法典委员会和粮农组织《国际植物保护公约》处理有关安全、营养食品供应问题，这两家国际标准制定机构被世贸组织视为参考点。为确保我们所消费的食品安全，制定了涉及主要食品的 320 多项标准、准则和行为守则。如今易腐食品的有效储藏日期就是我们日常生活中的常见例子。此外，还制定了关于各种农药和兽药的 3700 项最大残留限量、2000 项法典食品添加剂规定和法典建议的 150 项污染和自然毒素最高含量。

（保护自然资源、生物多样性和环境）

在粮农组织主持下缔结的主要国际条约和文书有：《负责任渔业行为守则》（1995 年）；修订的《农药供销和使用行为守则》（2002 年）；《粮食和农业植物遗传资源国际条约》（2004 年）；与联合国环境规划署合作，缔结了《关于国际贸易中某些危险化学品和农药的事先知情同意程序鹿特丹公约》（2004 年）。

粮农组织还开展旨在保护环境的行动和计划。在过去 10 年中，筹集了近 5000 万美元资金，用以帮助 36 个国家消除过期农药，加强能力减少风险。“非洲库存计划”今天已经成为一个全球性模式。

病虫害综合治理计划能够增加单产，减少对水稻、棉花和蔬菜等重要作物使用农药。此领域的农民田间学校计划使 90 个国家的 1000 万农民受益。

为支持气候变化减缓和适应政策，在 2002 年建立了粮农组织“国家森林计划基金”。该基金目前向 70 个国家和地区组织提供支持。在另一项重大举措中，粮农组织与联合国环境规划署和联合国开发计划署合作，在 2008 年建立了《减少发展中国家森林砍伐和森林退化所致排放量联合国合作计划》。该计划正在 9 个试点国家执行。上个月发起了全球森林监测系统，以支持按照该计划进行碳计算和付款。

(有效应对紧急情况)

诸位阁下，

每年大约有 2 亿人受到自然灾害影响。在这种情况下，本组织需要迅速开展行动，恢复农业生产能力，帮助灾后重建工作。

为应对 2004 年印度洋海啸，实施了一项以农、林、渔为生的生计恢复计划，是规模最大的计划之一，在印度尼西亚、马尔代夫、缅甸、塞舌尔、索马里、斯里兰卡和泰国共实施了 75 个项目。

粮农组织 2008-2009 年在 96 个国家执行了 468 个紧急项目，总共提供 6.32 亿美元，几乎全部资金均由自愿捐款提供。

作为这些活动的一部分，发展中国家贫困农民可以通过在 2007 年 12 月发起的“应对粮价飞涨计划”获得费用较高的种子、化肥、饲料和其他农资。粮农组织利用自有资源及信托基金自愿捐款，在 93 个国家实施的这些项目价值 4 亿美元。我谨借此机会向欧盟表示衷心感谢，感谢欧盟通过其粮食基金向该计划慷慨而及时地提供了 2.85 亿美元捐款。

(预防、防备和预警)

粮农组织一直以来通过其全球信息及预警系统，对粮食短缺和紧急情况发出有效预警，提供并定期更新未来农业发展趋势与根本问题的相关信息，以及统计数据库、经济分析和预测。

正因如此，早在 2007 年 9 月，粮农组织就通过新闻报导、互联网消息、报刊专栏、访谈和数据，就当时即将出现由价格高涨引发的全球粮食危机发出了警告。

诸位阁下，

这仅仅是一个说明粮农组织一直以来所开展工作的小小事例。然而，自 1994 年以来，粮农组织正常计划预算按实际价值计算下降了 22%，人员削减了 32%，而其成员数量却在同期从 169 个增加到 192 个，同时为小农提供支持的实地活动和计划都有所增加。

《独立外部评价报告》指出，我在此引用原文：“一些人对粮农组织的规模和资源有严重的误解”。粮农组织共有工作人员 3770 人，分布在总部和世界各地。其正常计划预算为每年 5 亿美元。实际上，自愿捐款为执行项目提供的信托基金在不断增加，预计 2009 年达 10 亿美元。

粮农组织早在 1994 年，后来于 2004 年，着手进行了改革。此后又于 2006 年，在一项完全独立的外部评价之后，粮农组织开始了联合国系统最全面的且由成员国推动的改革，目的是将自身彻底打造成为一个更加有效、务实的组织。目前，粮农组织正在实施领导机构批准的《粮农组织革新图变 2009-2011 年近期行动计划》。

（最后，我们需要推行有效务实的治理）

上月一致通过的关于世界粮食安全委员会（粮安委）的改革文件，是改善粮食安全治理的一个重要步骤。新的粮安委将成为包容性最强的国际和政府间平台，在全球、国家和地方各级处理粮食安全和营养问题。粮安委秘书处设在粮农组织中，由粮农组织的一位秘书负责。秘书处将包括设在罗马的其他机构（粮食计划署和农发基金）选派的人员。下一步的安排以及可能实行的变革，将由 2011 年举行的粮安委全体会议决定。

高级别专家小组将向粮安委提供最佳科学分析和情况综述，确保所作决定的可靠性。

然而，为使粮安委获得政治合法性，各国政府要派部长级代表与会，尤其是选派负责合作和发展事务的部长与会。

诸位阁下，

按要求，我现在代表设在罗马的所有三家联合国机构发言，这三家机构都以解决粮食安全问题为使命。我意识到这项责任重大，农发基金总裁 Kanayo Nwanze，世界粮食计划署执行干事 Josette Sheeran 和我本人继续共同努力，使粮食安全问题列入全球议程的首要位置。我们于 11 月 4 日召集所有高管人员召开了一次具有历史意义的会议。

就在上周，经所有三家组织领导机构批准，我们最终制定了一项强化合作战略。两年来，在 70 多个国家开展的近 400 项合作活动的基础之上，我们集各家之所长，为创造一个更加强大的整体而付出不懈努力，这项战略就是我们努力的结果。这一综合方法集合了粮农组织、农发基金和粮食计划署的专业力量和能力，领域涉及农业、粮食安全、自然资源管理、为发展中国家和小农融资、为世界最

弱势群体消除饥饿和增加营养提供实际解决办法等。我们正在以此帮助各国实施粮食安全综合战略。通过携手努力，我们通过增加农业生产确保实现粮食安全，通过应急行动和安全网确保拓展粮食获取渠道。

在结束讲话之前，请允许我向本次首脑会议的与会者，尤其是向教皇本笃十六世陛下、各国国家元首和政府首脑表示诚挚的感谢；尽管事务繁忙，他们还是选择优先考虑出席本次世界性会议，为改善 10 亿饥饿人口的条件而努力。

我愿向东道国意大利的热情好客表示感谢。我还要感谢为本次首脑会议提供财政支持的所有各方，尤其是要感谢两个圣寺的看护人，沙特阿拉伯国王阿卜杜拉，其捐款对我们这次会议起了决定性作用：此次会议全部由粮农组织正常预算之外的信托基金捐款提供资金。

我还要向不结盟运动的第一夫人们致意，她们在阿拉伯埃及共和国第一夫人 **Suzanne Mubarak** 女士的英明领导下，在本次首脑会议召开之际，于昨天在粮农组织举行了会议。该会议信息将以埃及第一夫人的名义向全体会议宣读。

诸位阁下，

我们今天在此通过由成员国商定的《宣言》，并确保将其付诸实际行动，改善全世界贫困和饥饿人口的生活条件，而其中 70% 都生活在农村地区。我们将跨越一块历史性里程碑，直至实现我们的目标：一个没有饥饿的世界。

谢谢大家。